



ISOBUS



PFP13089

Informazioni sul presente documento

La presente Guida dell'utente consente di approfondire la conoscenza del sistema ISOBUS e fornisce informazioni su:

- Dispositivi hardware, come i connettori
- Impostazioni necessarie su un display John Deere a supporto degli attrezzi ISOBUS
- Principio di funzionamento del sistema ISOBUS

La guida è un documento integrativo al Manuale dell'operatore per il display 2630 o 1800 e al Manuale dell'operatore delle macchine o degli attrezzi compatibili ISOBUS.

Consultare il Manuale dell'operatore per le seguenti informazioni:

- Uso in sicurezza dell'attrezzo ISOBUS
- Uso in sicurezza del trattore
- Uso in sicurezza del display

Indice

INFORMAZIONI GENERALI SU ISOBUS.....	2
Definizione di ISOBUS.....	2
Connettori.....	4
INFORMAZIONI GENERALI SUL CANBUS.....	5
Definizione di CANBUS.....	5
Comunicazioni su CANBUS.....	6
Confronto tra BUS del veicolo e BUS dell'attrezzo.....	7
TERMINALE VIRTUALE E ATTREZZO VIRTUALE.....	8
Definizione di terminale virtuale.....	8
Definizione di attrezzo virtuale.....	9
COMANDO AUSILIARIO.....	10
Principio di funzionamento.....	10
Confronto tra comando ausiliario precedente e nuovo.....	11
COMANDO AUSILIARIO SUI DISPLAY GREENSTAR.....	12
Descrizione dei simboli.....	12
Assegnazione delle funzioni ai pulsanti del joystick.....	13
Assegnazione manuale.....	14
UNITÀ DI COMANDO OPERAZIONI.....	15
Per verificare se l'unità di comando operazioni si trova sul BUS:.....	15
Verificare se l'attrezzo supporta l'unità di comando operazioni.....	17
DISPLAY MULTIPLI.....	18
Spostamento dell'attrezzo virtuale tra display.....	18
Abilitazione di VT e TC sul display 1800 e su GS3 CommandCenter.....	20
Modifica della priorità (Istanza funzione) di VT e TC sul display 1800.....	21
Abilitazione di VT e TC sul display 2630.....	22
Modifica della priorità (Istanza funzione) di VT e TC sul display 2630.....	23
DIAGNOSTICA ISOBUS.....	24
Diagnostica ISOBUS - L'attrezzo VI non viene visualizzato sul display.....	24
Diagnostica ISOBUS: L'icona John Deere Section Control non viene visualizzata.....	28
LA PRESCRIZIONE NON FUNZIONA.....	30

Informazioni generali su ISOBUS

ISOBUS consente all'operatore di utilizzare un display per un'intera serie di attrezzi anziché ricorrere a dieci diverse scatole di comando in cabina



Trattore John Deere con display GreenStar 2630 (compatibile ISOBUS)

Trattore non Deere con sei diverse unità di comando per gli attrezzi non ISOBUS



Definizione di ISOBUS

ISO: International Standardization Organization (Organizzazione internazionale di normalizzazione)

BUS: Binary Unit System (Sistema ad unità binarie)

BUS è un termine generico utilizzato per descrivere il collegamento fisico tra componenti elettronici quali:

- ISOBUS
- CANBUS
- CCDBUS

ISOBUS consente ai clienti di utilizzare un display che funziona con:

- Trattori e attrezzi Deere



- Trattori Deere e attrezzi non Deere



- Attrezzi Deere dietro trattori non Deere



- Applicazioni AMS che si interfacciano con prodotti Deere e non Deere



- Strumenti di diagnostica e di verifica della compatibilità per combinazioni di macchine John Deere e di macchine non Deere.



Ai sensi della norma ISO11783, ISOBUS è il primo standard a livello mondiale per comunicazioni con data tra:

- Trattori
- Display
- Attrezzi
- Software di gestione per aziende agricole

La presente guida identifica i componenti che supportano ISOBUS.

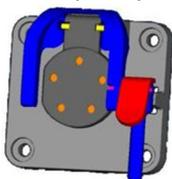
Connettori

Specifiche dettagliate dei connettori tra cui:

- Connettore ISO a 9 contatti in cabina: nei trattori compatibili ISOBUS questo connettore è disponibile in cabina.



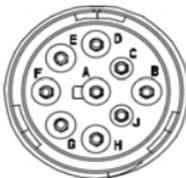
- Implement Bus Breakaway Connector (IBBC, connettore ad attacco rapido del bus dell'attrezzo): nei trattori compatibili ISOBUS questo connettore è situato nella parte posteriore.



- Implement Bus Breakaway Plug-in (IBBP, plug-in ad attacco rapido del bus dell'attrezzo), o Plug-in ISO: gli attrezzi compatibili ISOBUS sono dotati di questo connettore che consente il collegamento al trattore.



- Connettore diagnostico (Connettore Service Advisor)
- Connettore Service Advisor per macchine John Deere



- Connettore standard per estensione BUS costituito da un connettore di tipo tedesco a quattro contatti



Informazioni generali sul CANBUS

Definizione di CANBUS

CAN: Controller Area Network, rete area unità di comando

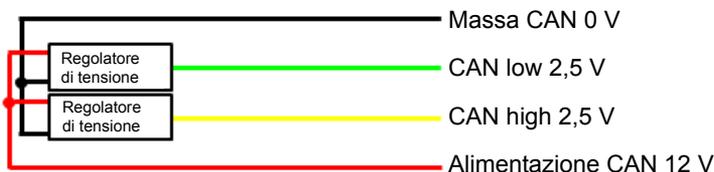


CANBUS è un cavo che si estende dalla parte anteriore a quella posteriore della macchina. Tutte le unità di comando sulla macchina possono comunicare tra di esse grazie a questo sistema CANBUS. Tali unità possono comprendere l'unità di comando motore, l'unità di comando idraulica e l'unità di comando della trasmissione.



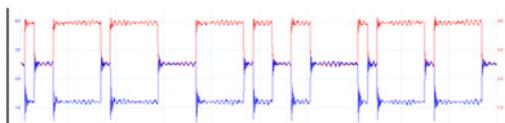
CANBUS è un sistema a quattro fili che comprende CAN high (giallo), CAN low (verde), alimentazione CAN (rosso) e massa CAN (nero). Inoltre, CANBUS comprende un alimentatore elettrico, anche denominato "terminatore attivo", con alimentazione batteria e massa della batteria per mantenere il livello del CANBUS alla tensione desiderata. L'illustrazione riportata sopra mostra il terminatore attivo come filtro e regolatore di tensione.

Il terminatore passivo è illustrato nella figura sotto.





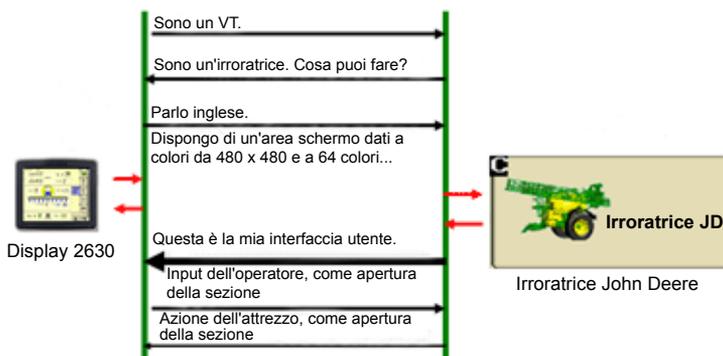
I fili CAN high e CAN low trasmettono i dati, o messaggi, sul BUS utilizzando il codice binario (0 [acceso]/1 [spento]). Come illustrato nella figura sopra, la tensione di entrambi i fili CAN high e CAN low è di 2,5 V se non sono presenti messaggi sul BUS.



Se viene inviato un messaggio, CAN high aumenta di 1 V mentre CAN low diminuisce di 1 V durante il periodo di invio del bit.

Comunicazioni su CANBUS

La figura riportata sotto mostra in modo dettagliato la modalità di comunicazione tra il display GS3 2630 e l'irroratrice.

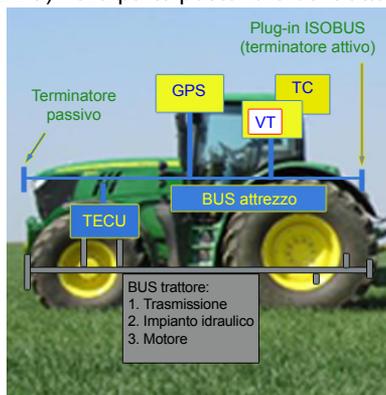


I messaggi trasmessi sul CANBUS consentono le comunicazioni tra il trattore e l'attrezzo. I messaggi comprendono il caricamento dei comandi per la funzionalità comando sezione dell'interfaccia utente grafica e valori di documentazione, come la dose di applicazione.

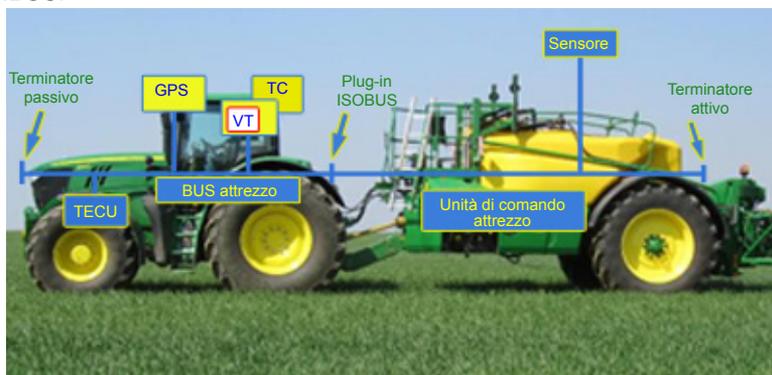
Confronto tra BUS del veicolo e BUS dell'attrezzo

CANBUS del veicolo sul trattore: collega il motore sulla parte anteriore del trattore alla trasmissione e all'impianto idraulico nella parte posteriore del trattore e consente le comunicazioni tra di essi.

CANBUS dell'attrezzo sul trattore: collega il ricevitore GPS, il display (VT e TC) e il Plug-in ISOBUS (IBBC) nella parte posteriore del trattore.



ISOBUS estende il CANBUS dell'attrezzo del trattore fino all'attrezzo. Questa prolunga consente all'attrezzo e al trattore di comunicare sullo stesso sistema CANBUS.



Terminale virtuale e attrezzo virtuale

Definizione di terminale virtuale

- Il terminale virtuale (VT, Virtual Terminal) è una parte del software dei display GreenStar 2 e GreenStar 3 John Deere.
- VT è un display standardizzato per tutte le unità di comando e tutti gli attrezzi sul BUS. Il terminale virtuale John Deere offre un formato da 640 x 480 pixel.
- L'attrezzo carica la relativa interfaccia utente grafica, anche denominata attrezzo virtuale (VI, Virtual Implement), nel terminale virtuale come illustrato nella figura sotto. In questo esempio l'attrezzo virtuale di un'irroratrice John Deere è visualizzato da un display 2630.

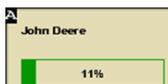


Attrezzo virtuale
Esempio: Irroratrice JD 962i



Display virtuale
Esempio: GreenStar 3 2630

- Quando l'attrezzo virtuale viene caricato nel display 2630, una barra di stato indica l'avanzamento del caricamento.



- Al termine del caricamento nel display l'attrezzo virtuale verrà salvato nella memoria interna del display stesso. Quando il display rileva nuovamente lo stesso attrezzo, ad esempio dopo lo spegnimento o lo scollegamento, carica l'attrezzo virtuale dalla propria memoria interna e lo visualizza.
- Il terminale virtuale è paragonabile a un monitor sui personal computer, che visualizza le informazioni elaborate da un'unità di comando sull'attrezzo. Questo significa che tutte le pagine mostrate nel terminale virtuale (icona attrezzo sul menu principale) non sono né controllate né gestite dal software del display 2630.

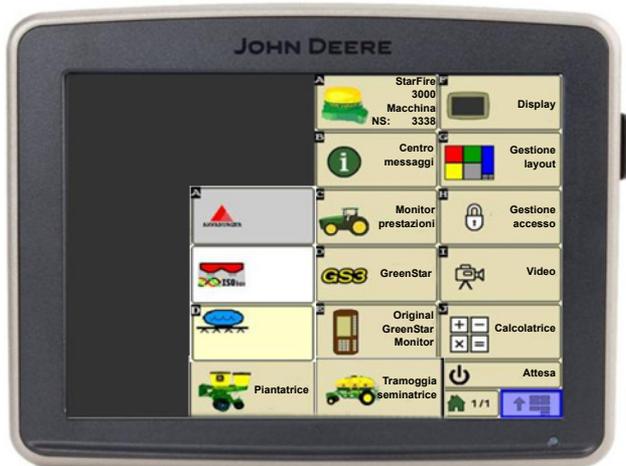
Definizione di attrezzo virtuale

Il terminale virtuale visualizza l'attrezzo virtuale (VI) relativo agli attrezzi collegati al CANBUS del trattore. VI è l'interfaccia utente grafica dell'attrezzo. Mentre l'attrezzo reale, componente in ferro, si trova nella parte posteriore del trattore, la relativa interfaccia utente, il componente virtuale dell'attrezzo o VI, si trova sul display.

Dal momento che il terminale virtuale visualizza solo l'attrezzo virtuale, il blocco delle pagine VI viene molto probabilmente provocato dal sovraccarico dell'unità di comando dell'attrezzo.

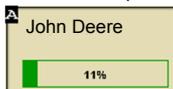
VI recupera l'input dall'operatore e controlla l'attrezzo. La pressione di un pulsante agisce sull'unità di comando dell'attrezzo che esegue quindi un movimento specifico dell'attrezzo, come l'apertura di una sezione.

Il display John Deere 2630 può visualizzare contemporaneamente più attrezzi virtuali. Esempio:



Per verificare la compatibilità di attrezzo virtuale e terminale virtuale:

1. Collegare l'attrezzo al plug-in ISO
2. Menu principale
3. Verificare la barra di stato dell'attrezzo (solo GS3 2630)



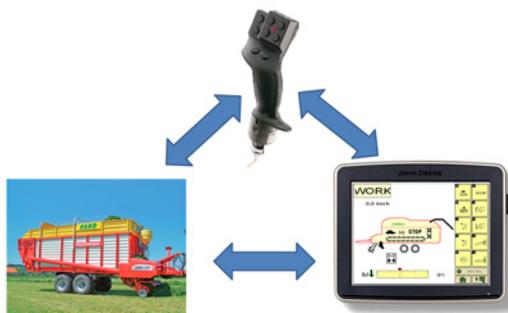
4. Verificare la presenza degli adesivi sulla conformità ISOBUS sull'attrezzo



Comando ausiliario

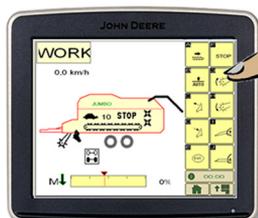
Principio di funzionamento

L'operatore collega il joystick, l'attrezzo e il display 2630 compatibili ISOBUS al CANBUS del trattore.



Display, joystick e attrezzo utilizzati insieme

Anziché premere il tasto a schermo dell'attrezzo sul display per iniziare il



sollevamento dell'attrezzo

, l'operatore può premere



un pulsante sul joystick

per controllare la funzione dell'attrezzo.

Viene avviato il sollevamento.



- a. La combinazione di un pulsante del joystick ad uno specifico movimento o una funzione specifica dell'attrezzo viene denominata assegnazione.

- b. Le assegnazioni di comando ausiliarie sono memorizzate sull'attrezzo per ciascuna combinazione di attrezzo o joystick.
- c. Le assegnazioni vengono caricate dall'attrezzo sul display a ciascun avvio.



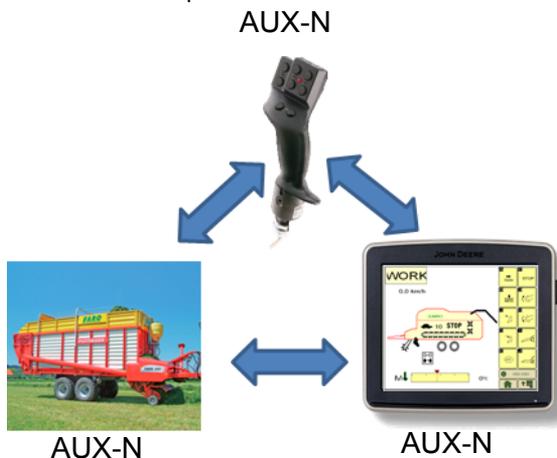
- d. Il joystick può essere utilizzato dopo il caricamento delle assegnazioni.
- e. Il display John Deere 2630 offre un'interfaccia utente per la preparazione delle assegnazioni.

Confronto tra comando ausiliario precedente e nuovo

Sono disponibili due standard di comandi ausiliari che non sono compatibili:

- Comando ausiliario precedente (AUX-O)
- Comando ausiliario nuovo (AUX-N)

L'attrezzo ISOBUS, il terminale virtuale e il joystick di comando AUX devono usare lo stesso standard. Esempio:



Comando ausiliario sui display GreenStar

Descrizione dei simboli

Assegnazione completata correttamente. 
 L'operatore può utilizzare la funzione quando è abilitata l'opzione Aus. ISO.

L'assegnazione presenta conflitti. 
 La funzione è disabilitata mentre l'opzione Aus. ISO è abilitata. L'operatore deve identificare e risolvere i conflitti.
 L'assegnazione è stata completata correttamente ma il comando ausiliario

è disabilitato. 
 L'operatore deve abilitare i comandi ausiliari ISO.

L'assegnazione presenta conflitti e il comando ausiliario è disabilitato.
 

Viene visualizzato un conflitto quando l'operatore cerca di assegnare una funzione, ad es. un arresto macchina, che richiede un'assegnazione indipendente dalle altre funzioni, in combinazione con una funzione aggiuntiva (ad es. apertura porta).

Blocco assegnazione preferito. 
 L'assegnazione non può essere impostata manualmente. La funzione verrà automaticamente assegnata a questo pulsante. Ad esempio, un'imballatrice richiede l'assegnazione di una funzione speciale, come apertura porta, al pulsante inferiore sinistro del joystick.



Bit di blocco assegnazione.

Le assegnazioni contrassegnate con il simbolo del bit di blocco non possono essere combinate con altre funzioni sul dispositivo di input per evitare danni alla macchina o lesioni personali. Ad esempio, un'imballatrice richiede l'assegnazione di una funzione specifica, come l'apertura porta, ad un pulsante in modo separato e indipendente dalle altre funzioni.



Indicatori di conflitto.

Il contatore di conflitti raggruppa insieme i conflitti correlati. Tutti i conflitti con lo stesso numero sono correlati l'uno all'altro. Viene visualizzato un conflitto quando l'operatore cerca di assegnare una funzione, ad es. un arresto macchina, che richiede un'assegnazione indipendente dalle altre funzioni, in combinazione con una funzione aggiuntiva (ad es. apertura porta).

Assegnazione delle funzioni ai pulsanti del joystick

Nel campo Visualizza:

1. Menu principale



2. **Display**



3. **Comandi riconfigurabili**



4. Selezionare **Mappat.** per visualizzare le assegnazioni attive.



Per eseguire automaticamente le assegnazioni:

1. Selezionare **Modalità di apprendimento**.



NOTA: *l'attrezzo non esegue alcuna operazione quando il display è in Modalità di apprendimento.*

2. Vengono visualizzate diverse possibili assegnazioni. Esempio:



3. Premere un pulsante sul joystick per assegnare la funzione che verrà visualizzata sul display.



NOTA: fare riferimento al manuale dell'operatore del joystick per istruzioni sull'uso corretto del joystick.

4. Il cursore si sposta automaticamente alla successiva assegnazione possibile. Ripetere i passaggi tre e quattro per ciascuna funzione da assegnare.



NOTA: premere la freccia giù per ignorare una funzione.

Assegnazione manuale

1. Utilizzare le frecce su e giù per spostarsi alla funzione desiderata.



2. Selezionare **Non mappato**.



3. Selezionare il joystick desiderato dall'elenco a discesa.



4. Selezionare **Non mappato**.

5. Selezionare il pulsante desiderato dall'elenco a discesa.

Unità di comando operazioni

L'unità di comando operazioni (TC, Task Controller) è una parte del software del display John Deere 2630. Come indicato dal nome, l'unità di comando operazioni controlla una o più operazioni, tra cui:

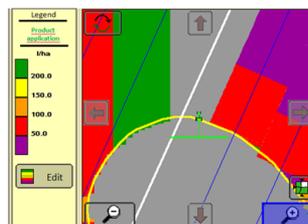
- Section Control o Swath Control John Deere



- Prescrizioni basate su mappa



- Documentazione



Il client TC, o slave, è l'unità di comando operazioni che dipende dall'unità di comando master sul display 2630. Il client TC comunica con l'operatore mediante l'attrezzo virtuale e le pagine di impostazione dell'apparecchiatura del display GreenStar.



Client TC
Esempio: Spargitrice



TC (Master)
Esempio: Display 2630

Quando viene avviato il display GreenStar 2630, l'unità di comando operazioni segnala la propria presenza alle altre unità di comando sul BUS. Contrariamente al terminale virtuale, l'unità di comando operazioni può comunicare unicamente con UN attrezzo collegato al display 2630. Nell'elenco di tutte le unità di comando, la TC compare come TSK OXF7.

Per verificare se l'unità di comando operazioni si trova sul BUS:

1. Menu principale



2. **Centro messaggi**





3. **Unità di comando**

Nella figura riportata di seguito, l'unità di comando operazioni comunica con il BUS, utilizza l'acronimo TSK e l'indirizzo 0xF7.

↑	VTI	0x26	235
	NAV	0x2A	0
	MPD	0x2B	0
	OGM	0x80	0
	DOC	0xD2	59
↓	TSK	0xF7	10

Il client TC viene visualizzato più spesso sotto il monitor GreenStar originale (OGM, Original GreenStar Monitor), che ha l'indirizzo 0x80. Il client TC in genere utilizza un acronimo che inizia con un punto di domanda e un indirizzo compreso tra 0x81 e 0x87, come indicato nel diagramma riportato sotto.

↑	PrF	0x18	748
	VTI	0x26	13319
	NAV	0x2A	371
	MPD	0x2B	6
	OGM	0x80	162
↓	?81	0x81	1234

Se la TC master sul display GS non è attiva, il client TC sull'attrezzo non è in grado di comunicare con questo.

Condizioni preliminari per le comunicazioni corrette dell'unità di comando operazioni:

- Sia l'unità di comando operazioni sul display 2630 che il client TC sull'attrezzo devono essere attivi, il client TC client sull'attrezzo riceve i messaggi in modo che possano comunicare tra di essi. Ad esempio, il client TC sull'attrezzo riceve i messaggi di comando sezione (sezione ON/OFF) dall'unità di comando operazioni sul display.
- Se il client TC sull'attrezzo non è attivo, la TC (master) sul display non è in grado di comunicare con questo.
- Se la TC master sul display non è attiva, il client TC sull'attrezzo non è in grado di comunicare con questo.

NOTA: questo significa che l'unità di comando operazioni sull'attrezzo e sul display GreenStar deve essere abilitata affinché il comando sezione possa funzionare.

Verificare se l'attrezzo supporta l'unità di comando operazioni

1. Menu principale



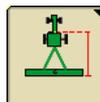
2. **GreenStar**



3. GreenStar Principale



4. **Attrezzatura**



5. Scheda **Macchina**



6. Accertarsi che la fonte di registrazione sia **Auto**



7. Scheda **Attrezzo**



8. Accertarsi che **Tipo di attrezzo** sia disattivato



Display multipli

Se due display, come il display John Deere 2630 e GreenStar 3 CommandCenter, sono collegati allo stesso BUS, l'attrezzo virtuale funziona in modo completamente indipendente da comando sezione e prescrizioni.



Client TC
Esempio: Spargitricce



VT
Esempio: VI Command Center e spargitricce



TC
Esempio: Display 2630

Come indicato nella figura riportata sopra, l'attrezzo virtuale della spargitricce viene mostrato sul CommandCenter, mentre il comando sezione, il sistema di guida e la documentazione vengono eseguiti sul display GS3 2630.

Per utilizzare un trattore con una configurazione a più display, è necessario configurare correttamente entrambi i display. Ad esempio, TC e VT possono essere spenti se non necessari per la visualizzazione di un attrezzo su GS3 CommandCenter. Inoltre, è possibile assegnare priorità, o istanze funzione a TC e VT.

Spostamento dell'attrezzo virtuale tra display

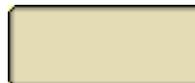
NOTA: questa funzionalità è disponibile unicamente se due display sono fisicamente collegati al CANBUS e se entrambi i display hanno la funzionalità VT abilitata. Per ulteriori informazioni su come abilitare il terminale virtuale, fare riferimento alla sezione Abilitazione di VT e TC di questa guida.

Sul ricevitore StarFire 3000, l'unità di comando di rilevamento dell'attrezzo John Deere ed iSteer, spostano l'attrezzo virtuale tra i display come indicato nei seguenti passaggi.

1. Menu principale.....



2. Icona dell'attrezzo



3. **Displ. succ.**



Sulle piantatrici SeedStar John Deere, seguire i passaggi indicati sotto per spostare l'attrezzo virtuale:

1. Menu principale 
2. **Piantatrice** 
3. Impostazioni piantatrice 
4. Scheda **Display** 
5. **Displ. succ.** 

Sulle irroratrici di tipo pull John Deere, seguire i passaggi indicati sotto per spostare l'attrezzo virtuale:

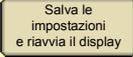
1. Menu principale 
2. **Irroratrice JD** 
3. Menu principale dell'irroratrice 
4. **Diagnostica** 
5. **Cambia VT** 

Abilitazione di VT e TC sul display 1800 e su GS3 CommandCenter

È necessario abilitare il terminale virtuale affinché il display possa mostrare l'interfaccia VI dell'attrezzo.

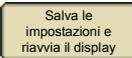
È necessario abilitare la TC affinché il display possa eseguire il controllo della sezione, la documentazione o le prescrizioni.

NOTA: le impostazioni TC non sono disponibili su GS3 CommandCenter.

1. Menu principale 
 2. **Display**  Display
 3. **Impostazioni** 
 4. Impostazioni per **Display multipli** 
 5. **Cambia impostazioni** 
 6. Selezionare **Bus attrezzo** per abilitare il terminale virtuale →
 7. **Pagina successiva** 
- NOTA: i passaggi 7 e 8 non sono disponibili su un GS3 CommandCenter.*
8. Selezionare **Unità di comando operazioni** per abilitare TC →
 9. **Salva le impostazioni e riavvia il display** 

Modifica della priorità (Istanza funzione) di VT e TC sul display 1800

In caso di configurazione a più display, non devono mai essere presenti due VT o due TC collegati allo stesso CANBUS con la stessa priorità (=istanza funzione). Ad esempio, il display primario deve avere la priorità 1 mentre quello secondario la priorità 2.

1. Menu principale 
2. **Display** 
3. **Impostazioni** 
4. Impostazioni per **Display multipli** 
5. **Cambia impostazioni** 
6. Cambiare l'**Istanza funzione** del **BUS attrezzo** per cambiare la priorità di VT 
7. **Pagina successiva** 
8. Cambiare l'**Istanza funzione** per modificare la priorità dell'**Unità di comando operazioni** 
9. **Salva le impostazioni e riavvia il display** 

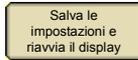
NOTA: i passaggi 7 e 8 non sono disponibili su GS3 CommandCenter.

Abilitazione di VT e TC sul display 2630

È necessario abilitare il terminale virtuale affinché il display possa mostrare l'interfaccia VI dell'attrezzo.

È necessario abilitare la TC affinché il display possa eseguire il controllo della sezione, la documentazione o le prescrizioni.

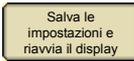
Per abilitare VT e TC:

1. Menu principale 
2. **Display**  Display
3. **Diagnostica** 
4. Scheda **Display multipli**  Display multipli
5. **Cambia impostazioni**  Cambia impostazioni
6. Selezionare **BUS attrezzo** per abilitare il terminale virtuale →
7. Pagina successiva 
8. Selezionare **Unità di comando operazioni** per abilitare TC →
9. **Salva le impostazioni e riavvia il display**  Salva le impostazioni e riavvia il display

Modifica della priorità (Istanza funzione) di VT e TC sul display 2630

In caso di configurazione a più display, non devono mai essere presenti due VT o due TC collegati allo stesso CANBUS con la stessa priorità (=istanza funzione). Ad esempio, il display primario deve avere la priorità 1 mentre quello secondario la priorità 2.

Per cambiare la priorità su un display 2630:

1. Menu principale 
2. **Display** 
3. **Diagnostica** 
4. Scheda **Display multipli** 
5. **Cambia impostazioni** 
6. Selezionare **BUS attrezzo** per abilitare il terminale virtuale
  → 
7. Pagina successiva 
8. Cambiare l'**Istanza funzione** dell'**Unità di comando operazioni**
 per cambiare la priorità  → 
9. **Salva le impostazioni e riavvia il display** 

Le priorità devono ora essere correttamente assegnate in base alla Priorità display.

Diagnostica ISOBUS

Prima di iniziare la procedura di diagnostica, accertarsi che l'unità di comando operazioni della versione del software specifico sia in grado di eseguire l'operazione desiderata. Controllare le tabelle alla fine del presente documento per informazioni sulle operazioni possibili in base ai diversi display ed alle diverse versioni software.

Diagnostica ISOBUS - L'attrezzo VI non viene visualizzato sul display

1. Verificare che l'unità di comando dell'attrezzo sia collegata al CANBUS.

a. Menu



b. **Centro messaggi**



c. **Unità di comando**



d. Selezionare **CAN attrezzo**



	PrF	0x18	748
	VTi	0x26	13319
	NAV	0x2A	371
	MPD	0x2B	6
	OGM	0x80	162
	781	0x81	1234

e. Utilizzare le frecce per spostarsi nell'elenco delle unità di comando collegate per individuare l'unità di comando dell'attrezzo.



NOTA: la maggior parte delle unità di comando ISOBUS viene mostrata con l'indirizzo da 81 a 87 e inizia con un punto di domanda, pertanto sono reperibili sotto l'OGM. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla sezione Unità di comando operazioni di questa guida.

f. Nel caso in cui una unità di comando non venga visualizzata sul BUS, è presente un problema del cavo, che potrebbe riguardare un filo rotto, un contatto corroso o un connettore allentato.

2. Verificare le impostazioni del terminale virtuale sul display:

A. Accertarsi che l'Istanza funzione (del display primario) per il terminale virtuale (BUS attrezzo) sia impostata su "1" dal momento che alcuni attrezzi caricano solo l'interfaccia utente grafica (VI) sul terminale

virtuale con l'istanza funzione "1" 

B. Accertarsi che il terminale virtuale sia abilitato (BUS attrezzo è selezionato). 

C. Se viene utilizzata una configurazione a più display, accertarsi che l'istanza funzione (priorità) del display secondario sia impostata su

un valore pari o superiore a "2". 

NOTA: per una descrizione dettagliata per l'esecuzione dei passaggi sopra riportati fare riferimento alla sezione Abilitazione di VT e TC /Modifica della priorità di VT e TC di questa Guida dell'utente.

3. Eliminare l'attrezzo virtuale dal display e riavviare. In questo modo si impone all'attrezzo di caricare la relativa interfaccia utente in modo completo nel display GreenStar. Questo consente di risolvere il problema se in precedenza erano stati caricati nel display file danneggiati. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla sezione Terminale virtuale e attrezzo virtuale della presente guida

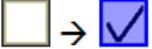
NOTA: questa funzione non è disponibile sui display GreenStar 2 2600 e GreenStar 3 CommandCenter.

Eliminare l'attrezzo virtuale sul display 2630:

a. Menu 

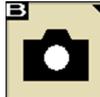
b. **Centro messaggi** 

c. Selezionare **Azzeram** 

d. Selezionare la casella **Unità di comando** 

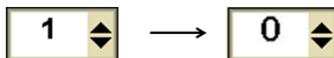
e. Selezionare **Inizia azzeram** 

Eliminare l'attrezzo virtuale sul display 1800:

- a. Menu 
 - b. **Centro messaggi** 
 - c. Selezionare Fotocamera 
 - d. Selezionare **Rimuovi unità di comando** 
4. Quando si tenta di collegare un attrezzo ISOBUS a un GS3 CommandCenter, impostare il sistema del veicolo su "0".

Verifica delle impostazioni su CommandCenter

1. Menu principale 
2. **Display** 
3. **Impostazioni** 
4. **Impostazioni per display multipli** 
5. **Cambia impostazioni** 
6. Cambiare **Sistema veicolo** per il **BUS attrezzo** da 1 a 0



Il valore "1" per Sistema veicolo indica che il display è impostato sul display "Veicolo" o "Trattore". Il valore "0" per Sistema veicolo indica che il display è impostato come display generico. Alcuni attrezzi non caricano la relativa interfaccia VI sul display del trattore.

Se si utilizza la configurazione a più display, scollegare il secondo display.

Ripristinare le impostazioni predefinite su CommandCenter.

a. Menu



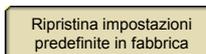
b. **Centro messaggi**



c. Impostazioni



d. **Ripristina impostazioni predefinite in fabbrica**



e. Attendere circa due minuti. Il display dovrebbe mostrare una schermata indicante che il display John Deere è stato rimosso e richiede il riavvio.

f. Riavviare il sistema portando l'interruttore in posizione di spegnimento e quindi di accensione.

NOTA: se il problema persiste e l'interfaccia VI dell'attrezzo non viene visualizzata, eseguire un avvio a freddo e/o seguire i passaggi da 1 a 9 riportati nella sezione "Cambia priorità di VT e TC" e ripetere i passaggi dal punto a fino al punto f di questa sezione.

Per eseguire correttamente un avvio a freddo:

- Arrestare il motore, portare l'interruttore in posizione di spegnimento, scollegare il display e l'attrezzo dall'alimentazione del trattore.

Oppure

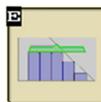
- Arrestare il motore, portare l'interruttore in posizione di spegnimento. Portare l'interruttore della batteria in posizione di spegnimento, girare la chiave di accensione in posizione On, attendere cinque secondi, girare la chiave di accensione in posizione Off, portare l'interruttore della batteria in posizione di accensione e avviare il trattore.

Oppure

- Arrestare il motore, portare l'interruttore in posizione di spegnimento. Scollegare la batteria, girare la chiave di accensione in posizione On, attendere cinque secondi, girare la chiave di accensione in posizione Off, ricollegare la batteria e avviare il trattore.

NOTA: se il problema persiste e l'interfaccia VI dell'attrezzo non viene ancora visualizzata, rivolgersi al concessionario John Deere.

Diagnostica ISOBUS: L'icona John Deere Section Control non viene visualizzata



- Accertarsi che l'istanza funzione per la TC sul display primario sia abilitata e impostata su "1". ▾
- Accertarsi che la TC sia abilitata.

NOTA: per una descrizione dettagliata per l'esecuzione dei passaggi sopra riportati fare riferimento alla sezione VT e TC di questa Guida dell'utente.

- Accertarsi che l'attrezzo disponga della funzionalità comando sezione o possa funzionare a velocità variabili. Inoltre accertarsi che l'unità di comando operazioni sia attivata sull'attrezzo.

NOTA: rivolgersi al produttore dell'attrezzo per sapere se dispone della funzionalità comando sezione.

Per verificare se l'unità di comando operazioni sta funzionando su un'irroratrice John Deere:

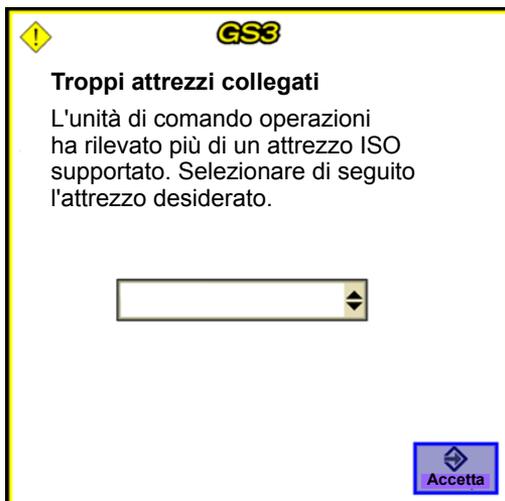
1. Menu
2. Irroratrice JD
3. Impostazioni lavoro
4. **Unità di comando operazioni** ▾ → ▾

NOTA: la stessa procedura può essere eseguita su attrezzi non Deere come i dispositivi Kverneland. Rivolgersi al produttore dell'attrezzo o consultare il manuale dell'operatore per abilitare l'unità di comando operazioni sulla macchina.

- Nel caso in cui siano collegati due attrezzi, accertarsi che il display comunichi con l'attrezzo corretto.

NOTA: l'unità di comando operazioni può comunicare unicamente con un attrezzo. Comunica sempre con l'attrezzo che appare disattivato nella pagina delle impostazioni dell'apparecchiatura.

- Un messaggio informativo indica quando l'unità di comando operazioni rileva due attrezzi che tentano di collegarsi al display.



- Selezionare l'attrezzo corretto dall'elenco a discesa.



NOTA: qualora sia stato selezionato prima l'attrezzo errato, scollegare e ricollegare gli attrezzi. Il display indica con quale attrezzo dovrebbe comunicare l'unità di comando operazioni.

La prescrizione non funziona

Verificare che l'attrezzo supporti l'unità di dose prescrizione. Ad esempio, un'impostazione di prescrizione in massa/area non può essere applicata da un attrezzo che richiede seme/area.

NOTA: per ulteriori informazioni sulle prescrizioni e la relativa impostazione, fare riferimento alla Guida dell'utente della documentazione per il display 2630.

Verificare che l'attrezzo sia impostato per funzionare con le prescrizioni. Su alcuni attrezzi come un'irroratrice John Deere è necessario abilitare tale funzione.

Seguire i passaggi riportati di seguito per abilitare le prescrizioni su un'irroratrice John Deere.

1. Menu principale
2. **Irroratrice**
3. Impostazioni lavoro
4. Cambiare l'**origine dose di destinazione esterna**



NOTA: la stessa procedura potrebbe dover essere eseguita su attrezzi non Deere come i dispositivi Kverneland. Rivolgersi al produttore o consultare il manuale dell'operatore per istruzioni su come abilitare le prescrizioni sugli attrezzi specifici.

Funzionalità dell'unità di comando operazioni del display GreenStar 2 1800

	2.6. e precedenti	2.8 e più recenti
Funzionalità di comunicazione con (ad es. ai fini della documentazione)		
spargitrice	sì	sì
irroratrice	sì	sì
seminatrice/piantatrice	sì	sì
imballatrice	no	sì
attrezzo per fertilizzante liquido	no	sì
dissodatore	no	sì
trasporto	no	sì
attrezzo per fieno e foraggio	no	sì
Funzionalità comando sezione		
spargitrice	solo John Deere	solo John Deere
irroratrice	solo John Deere	solo John Deere
seminatrice/piantatrice	solo John Deere	solo John Deere
attrezzo per fertilizzante liquido	no	no
attrezzo per fieno e foraggio	no	no
Funzionalità di lettura dei dati di impostazione		
tipo di attrezzo	sì	sì
modello attrezzo	no	no
nome attrezzo	no	no
tipo di collegamento	no	no
scarti	no	no
ore di attivazione/disattivazione	no	no
scarti ricevitore GPS	no	no
larghezza fisica	no	no
larghezza attrezzo	sì	sì
raggio di svolta	no	no
larghezza passata	no	no
totali attrezzo	sì	sì
scarti laterali delle sezioni attrezzo	no	sì



Funzionalità dell'unità di comando operazioni del display GreenStar 2 2600

	2.3.1385 e precedenti	2.4.1156	2.5.1111 e più recenti
Funzionalità di comunicazione con (ad es. ai fini della documentazione)			
spargitrice	sì	sì	sì
irroratrice	sì	sì	sì
seminatrice/piantatrice	sì	sì	sì
imballatrice	no	no	no
attrezzo per fertilizzante liquido	no	no	no
dissodatore	no	no	no
trasporto	no	no	no
attrezzo per fieno e foraggio	no	no	no
Funzionalità comando sezione			
spargitrice	solo John Deere	solo John Deere	sì*
irroratrice	solo John Deere	solo John Deere	sì**
seminatrice/piantatrice	solo John Deere	solo John Deere	sì***
attrezzo per fertilizzante liquido	no	no	no
attrezzo per fieno e foraggio	no	no	no
Funzionalità di lettura dei dati di impostazione			
tipo di attrezzo	sì	sì	sì
modello attrezzo	no	no	no
nome attrezzo	no	no	no
tipo di collegamento	no	no	no
scarti	no	no	no
ore di attivazione/disattivazione	no	no	no
scarti ricevitore GPS	no	no	no
larghezza fisica	no	no	no
larghezza attrezzo	sì	sì	sì
raggio di svolta	no	no	no
larghezza passata	no	no	no
totali attrezzo	sì	no	no
scarti laterali delle sezioni attrezzo	no	no	no

* Necessaria attivazione Spreader Pro Universal. L'attivazione potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi.

** Necessaria attivazione Sprayer Pro Universal. L'attivazione potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi.

*** Necessaria attivazione Seeder Pro Universal. L'attivazione potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi.

Funzionalità dell'unità di comando operazioni del display GreenStar 3 2630

	3.1.xxxx e precedenti	3.4.1338	3.10.1320 e più recenti
Funzionalità di comunicazione con (ad es. ai fini della documentazione)			
spargitrice	sì	sì	sì
irroratrice	sì	sì	sì
seminatrice/piantatrice	sì	sì	sì
imballatrice	no	sì	sì
attrezzo per fertilizzante liquido	no	sì	sì
dissodatore	no	no	sì
trasporto	no	sì	sì
attrezzo per fieno e foraggio	no	no	no
Funzionalità comando sezione			
spargitrice	sì	sì	sì
irroratrice	sì	sì	sì
seminatrice/piantatrice	sì	sì	sì
attrezzo per fertilizzante liquido	no	no	sì
attrezzo per fieno e foraggio	no	no	no
Funzionalità di lettura e scrittura dei dati di impostazione			
tipo di attrezzo	sola lettura	sola lettura	sola lettura
modello attrezzo	no	sola lettura	sì
nome attrezzo	no	sola lettura	sì
tipo di collegamento	no	no	sì
scarti	no	sola lettura	sì
ore di attivazione/disattivazione	no	sola lettura	sì
scarti ricevitore GPS	no	no	sì
larghezza fisica	no	sola lettura	sì
larghezza attrezzo	sola lettura	sola lettura	sola lettura
raggio di svolta	no	sola lettura	sì
larghezza passata	no	sola lettura	sì
totali attrezzo	no	no	no
scarti laterali delle sezioni attrezzo	no	sola lettura	sola lettura



Funzionalità dell'unità di comando operazioni di GreenStar 3 CommandCenter

Funzionalità di comunicazione (ad es. ai fini della Funzionalità comando sezione)	
spargitrice	solo John Deere
irroratrice	solo John Deere
seminatrice/piantatrice	solo John Deere
imballatrice	no
attrezzo per fertilizzante liquido	no
dissodatore	no
trasporto	no
attrezzo per fieno e foraggio	no
Funzionalità comando sezione	
spargitrice	solo John Deere
irroratrice	solo John Deere
seminatrice/piantatrice	solo John Deere
attrezzo per fertilizzante liquido	no
attrezzo per fieno e foraggio	no
Funzionalità di lettura dei dati di impostazione	
tipo di attrezzo	solo John Deere
modello attrezzo	no
nome attrezzo	no
tipo di collegamento	no
scarti	no
ore di attivazione/disattivazione	no
scarti ricevitore GPS	no
larghezza fisica	no
larghezza attrezzo	solo John Deere
raggio di svolta	no
larghezza passata	no
totali attrezzo	solo John Deere
scarti laterali delle sezioni attrezzo	no

